

**Zeitschrift:** Colloquium Helveticum : cahiers suisses de littérature générale et comparée = Schweizer Hefte für allgemeine und vergleichende Literaturwissenschaft = quaderni svizzeri di letteratura generale e comparata

**Herausgeber:** Association suisse de littérature générale et comparée

**Band:** - (2009)

**Heft:** 40: Probleme der Gattungstheorie = Problèmes de la théorie des genres littéraires = Problems of genre theory

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Mitarbeiter / Collaborateurs / Collaborators

THOMAS AUSTENFELD is Professor of American Literature and Dean of the Faculty of Humanities at the University of Fribourg, Switzerland. He holds MA and Ph.D. degrees in English and American Literature from the University of Virginia and taught at American universities for twenty years. Austenfeld is the author of *American Women Writers and the Nazis: Ethics and Politics in Boyle, Porter, Stafford, and Hellman* (2001) and the editor of *Kay Boyle for the Twenty-First Century* (2008) as well as co-editor of *Writing American Women* (2009). His edited volume *Critical Insights: Barbara Kingsolver* appeared in 2010. He has published scholarly articles on authors as diverse as Lord Byron, Wallace Stevens, Katherine Anne Porter, Peter Taylor, Thomas Wolfe, Josef Pieper, Derek Walcott, Louise Erdrich, Philip Roth, and Frank Norris, as well as bibliographic essays in the annual *American Literary Scholarship*.  
E-Mail: thomas.austenfeld@unifr.ch

RENZO CADUFF, Studium der Romanistik, ist Assistent für Rätomanische Sprache und Literatur an der Universität Fribourg. 2005–2008 Wissenschaftlicher Mitarbeiter im SNF-Projekt “Tradition und Moderne in der Lyrik Andri Peers”. Er arbeitet gegenwärtig an einer Dissertation zur Metrik Andri Peers im Spannungsfeld zwischen bündnerromanischer Tradition und europäischer Moderne. Publikationen zu den rätomanischen Dichtern Alfons Tuor, Andri Peer und Vic Hendry.  
E-Mail: renzo.caduff@unifr.ch

JEAN-PIERRE DUBOST, germaniste à l'origine, puis romaniste à l'Université de Stuttgart (Allemagne) de 1972 à 2001, est professeur de Littérature Générale et Comparée à l'Université Blaise Pascal (Clermont-Ferrand II) dont il a dirigé l'Ecole doctorale Lettres Sciences Humaines et Sociales de 2004 à 2009. Il est responsable du programme de recherche “Altérité, rencontre, métissage” dans le cadre du Centre de Recherche sur les Littératures et la Socio-poétique (CELIS). Il a publié plusieurs ouvrages, en allemand et français, dans les domaines suivants: écritures érotiques, littérature libertine (17<sup>ème</sup>, 18<sup>ème</sup> siècle); narratologie et théorie des genres; esthétique et rhétorique; littérature et philosophie; texte et image; littératures francophones. Président de la S.A.T.O.R. (Société d'Analyse de la Topique Romanesque), il a fait paraître

récemment *Topographie de la rencontre dans le roman européen*, actes du XIXe congrès international de la SATOR (2008). Il a collaboré aux volumes *Romanciers libertins du XVIIIe siècle* (2000, 2002, 2005), et dirigé l'édition critique d'*Erotika Biblion* de Mirabeau (2009). Il a été nommé Chevalier de l'ordre des palmes académiques (2007).  
E-Mail: [dubost.jeanpierre@gmail.com](mailto:dubost.jeanpierre@gmail.com)

FLORIAN GELZER, Studium der Germanistik und Anglistik an den Universitäten Basel und London. Oberassistent für Neuere deutsche Literaturwissenschaft an der Universität Bern. Promotion 2005 mit der Arbeit *Konversation, Galanterie und Abenteuer. Romanesques Erzählen zwischen Thomasius und Wieland* (ersch. 2007). Publikationen zum französisch-deutschen Kulturtransfer, zur Roman-geschichte und Romantheorie, zur Literatur des Barock und der Aufklärung (insbesondere zu Wieland), zu Arno Holz, Rilke, Döb- lin, Brecht, Marieluise Fleißer, zur Literatur des Expressionismus und der Klassischen Moderne.  
E-Mail: [florian.gelzer@germ.unibe.ch](mailto:florian.gelzer@germ.unibe.ch)

UTE HEIDMANN, titulaire de la chaire de Littérature comparée, fon- datrice et directrice du Centre de recherche en Langues et Littéra- tures européennes comparées (CLE) à l'Université de Lausanne, régulièrement professeur invitée à l'Institut européen de Genève et à l'Université de Pavia en Italie. Son travail se fonde sur un inté- rêt et un engagement particulier pour le plurilinguisme, la diversité des langues et des cultures européennes. Sur le plan théorique, elle s'attache à élaborer une épistémologie et une méthodologie de la comparaison différentielle qu'elle met à l'épreuve dans ses recher- ches sur les récritures des mythes grecs, des contes européens et sur la traduction. Ses principales publications se situent dans ces domaines de recherche. Concernant ses activités d'enseignement et de recherche, voir le site [www.unil.ch/lleuc](http://www.unil.ch/lleuc).  
E-Mail: [Ute.Heidmann@unil.ch](mailto:Ute.Heidmann@unil.ch)

SONJA KLIMEK studierte Komparatistik, Deutsche Philologie und Angewandte Kulturwissenschaften in Münster und Fribourg (CH). Nach Hospitanzen am Deutschen Literaturarchiv in Mar- bach und am Goethe- und Schiller-Archiv in Weimar ist sie seit 2006 Assistentin für Neuere deutsche Literatur an der Universität

de Neuchâtel. 2008 Promotion in Neuchâtel. Ihre Dissertation "Paradoxes Erzählen. Die Metalepse in der phantastischen Literatur" erschien im Frühjahr 2010. Seit Herbst 2010 ist sie Doktor-Assistentin am Departement für Sprachen und Literaturen der Université de Fribourg.  
E-Mail: sonja.klimek@unine.ch

ARIANE LÜTHI, docteur ès lettres de l'Université de Zurich, est actuellement chargée de cours à l'Université de Strasbourg. Elle a publié *Pratique et poétique de la note chez Georges Perros et Philippe Jaccottet* (2009) et collaboré à *Place au public. Les spectateurs du théâtre contemporain* (2008). Ses recherches actuelles portent sur la littérature fragmentaire et sur l'œuvre de Joseph Joubert. Membre du comité de rédaction de la revue *Variations* (Revue de littérature comparée de l'Université de Zurich) et co-éditrice des numéros 15/2007 (*Discontinuité*), 16/2008 (*translatio*), 17/2009 (*Matière du langage*) et 18/2010 (*Énigmes*), elle collabore régulièrement aux revues *Alkemie*, *CCP* (Cahier critique de poésie) et *Europe* ainsi qu'à la *RBL* (Revue de Belles-Lettres).  
E-Mail: arianeluethi@gmail.com

WALTRAUD MAIERHOFER ist Professorin für Germanistik an der Universität Iowa (USA). Sie studierte in Regensburg Germanistik und Philosophie und wurde 1988 mit einer Studie über *Wilhelm Meisters Wanderjahre* und den Zeitroman des 19. Jahrhunderts promoviert. Zu ihren Veröffentlichungen gehören neben zahlreichen Aufsätzen zu Erzählwerken vor allem der Goethezeit und zum historischen Erzählen eine Bildmonographie über die Malerin Angelika Kauffmann und Ausgaben von deren Briefen (1999 und 2001). Eine Monografie zur Frauendarstellung in Erzähltexten über den Dreißigjährigen Krieg (*Hexen – Huren – Heldenweiber*, 2007) folgte 2007. Zu ihrer Editionstätigkeit gehören die Ausgaben eines Florenz-Buches von Adele Schopenhauer, der Schwester des Philosophen, sowie des Opernlibrettos *Circe* in der Übersetzung von Goethe und Vulpius.  
E-Mail: waltraud-maierhofer@uiowa.edu

PETER SCHNYDER est professeur à l'Université de Haute-Alsace (Mulhouse), où il est chargé de mission pour les Relations trans-

frontalières et où il dirige l'Institut de recherche en langues et littératures européennes (ILLE). Il y est également responsable des Études helvétiques et coordonne le Cycle de conférences. Ses dernières publications portent sur le rôle d'André Gide avant la fondation de *La Nouvelle Revue française* (in *La place de La NRF dans la vie littéraire du XX<sup>e</sup> siècle*, s.l.d. de Robert Kopp), ainsi que sur *Seuils et Rites. Littérature et Culture* (avec Tania Collani).

E-Mail: peter.schnyder@uha.fr

DAGMAR WIESER, docteur en lettres de l'Université de Berne. Sa thèse de doctorat porte sur *Nerval, une poétique du deuil à l'âge romantique* (2004). Elle a publié plusieurs articles sur la littérature française des 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècles. Elle prépare une habilitation consacrée à *Proust et la conversation: des salons à la fiction*. Elle est actuellement assistante à l'Université de Zürich.

E-Mail: dwieser@rom.uzh.ch

RÜDIGER ZYMNER, Studium in Göttingen (Deutsche Philologie, Mittlere und Neuere Geschichte; Magister Artium 1986), Promotion in Fribourg (*Uneigentlichkeit. Studien zu Semantik und Geschichte der Parabel*, 1989), Habilitation in Fribourg (*Manierismus. Untersuchungen zur poetischen Artistik bei Johann Fischart, Jean Paul und Arno Schmidt*, 1993). Seit 1997 Professor für Allgemeine und Vergleichende Literaturwissenschaft an der Bergischen Universität Wuppertal. Bücher u.a. über *Friedrich Schiller: Dramen, Gattungstheorie. Probleme und Positionen der Literaturwissenschaft, Lyrik. Umriss und Begriff*, Hg. der Reihen *Allgemeine Literaturwissenschaft* und *Poetogenesis*; Aufsätze zu Dichtung und Literatur von der Prääntike bis in die Gegenwart.

E-Mail: zymner@uni-wuppertal.de

# Prospectus

Band 41 · 2010

Autoritäre Moderne  
Autorité et modernité  
Autorità e modernità  
Authority and Modernity

Band 41/2010 der Zeitschrift *Colloquium Helveticum* wird dem Thema “Autoritäre Moderne” gewidmet sein. Aktuelle Informationen zu den Aktivitäten der Schweizerischen Gesellschaft für allgemeine und vergleichende Literaturwissenschaft (SGAVL), der interuniversitären Arbeitsgruppe (IUAG) sowie zur Jahrestagung der SGAVL: [www.sagw.ch/sgavl](http://www.sagw.ch/sgavl).

Le volume 41/2010 de la revue *Colloquium Helveticum* aura pour sujet “Autorité et modernité”. Renseignements actuels sur les activités de l'Association suisse de littérature générale et comparée (ASLGC), sur le groupe de travail interuniversitaire (IUAG) ainsi que sur le congrès annuel de l'ASLGC: [www.sagw.ch/sgavl](http://www.sagw.ch/sgavl).

Il numero 41/2010 della rivista *Colloquium Helveticum* verterà sul tema “Autorità e modernità”. Informazioni attuali sull'attività dell'Associazione svizzera di Letteratura generale e comparata (ASLGC), del gruppo di lavoro (IUAG) e dell'assemblea annuale della stessa associazione: [www.sagw.ch/sgavl](http://www.sagw.ch/sgavl).

Volume 41/2010 of *Colloquium Helveticum* is dedicated to the theme of “Authority and Modernity”. Information on current activities of the Swiss Association of General and Comparative Literature (SAGCL), the Inter-university Work Group (IUAG), and about the Annual General Meeting of the Swiss Comparative Society: [www.sagw.ch/sgavl](http://www.sagw.ch/sgavl).

**Colloquium Helveticum** ist das Publikationsorgan der Schweizerischen Gesellschaft für allgemeine und vergleichende Literaturwissenschaft (SGAVL). CH bietet eine Plattform für den interdisziplinären Austausch in methodisch-theoretischen, historischen und thematischen Bereichen der Komparatistik sowie für die aktuellen Strömungen der Literaturwissenschaft. Als mehrsprachige und kulturübergreifende Zeitschrift setzt sie sich in thematischen Hefen zum Ziel, ein Forum für die vielfältigen Aspekte in der zeitgenössischen Komparatistik zu öffnen.

**Colloquium Helveticum** erscheint als Jahresausgabe, die dem Schwerpunktthema der SGAVL gewidmet ist.

---

**Colloquium Helveticum** est l'organe de l'Association suisse de littérature générale et comparée (ASLGC). C'est un lieu d'échanges interdisciplinaires consacré aux domaines théoriques et méthodologiques, historiques et thématiques de la littérature comparée ainsi qu'aux courants contemporains de la recherche littéraire. Périodique plurilingue et pluriculturel, il offre aussi, à travers ses numéros thématiques, un champ ouvert à l'expression des multiples facettes actuelles de la littérature comparée.

**Colloquium Helveticum** paraît une fois par an et est consacré au thème annuel des rencontres de l'ASLGC.

---

**Colloquium Helveticum** è l'organo dell'Associazione svizzera di letteratura generale e comparata (ASLGC). È un luogo di scambi interdisciplinari dedicato agli aspetti teoretico-metodologici, storici e tematici della letteratura comparata, così come alle correnti contemporanee della ricerca letteraria. Il periodico, plurilingue e pluriculturale, offre anche, nei suoi numeri tematici, un campo di studio aperto sui molteplici aspetti attuali della letteratura comparata.

**Colloquium Helveticum** esce una volta all'anno, consacrato ai dibattiti degli convegni annuali dell'ASLGC.

---

**Colloquium Helveticum** is the publication of the Swiss Association of General and Comparative Literature (SAGCL). It provides avenue for interdisciplinary exchanges on theoretical, methodological, historical and thematic aspects of comparative literature as well as on current trends in literary criticism. Colloquium Helveticum is multilingual and multicultural in content and its thematic issues serve as a forum open to the various facets of contemporary comparative literature.

**Colloquium Helveticum** is published annually. The issue is dedicated to the topic of the annual symposium of the SAGCL.

---

# Colloquium Helveticum

Florence Pennone, Roger W. Müller Farguell, Markus Winkler  
Vorwort

Thomas Austenfeld  
*Genre, Voice, Identity*  
Nonfiction Prose and the Personal Essay

Renzo Caduff  
*Poesie auch fürs Ohr?*  
Zur Variabilität des lyrischen Gedichts bei Andri Peer

Jean-Pierre Dubost  
*Typologie romanesque et temporalité*  
Un dialogue critique avec Bakhtine

Florian Gelzer  
*Der Roman als «neue Bühne»*  
Gattungskonzeptionen bei Feuchtwanger und Döblin (mit einem Blick auf Brecht)

Ute Heidmann  
*La (re)configuration des genres dans les littératures européennes*  
L'exemple des contes

Sonja Klimek  
*Veränderungen im Sozialsystem Literatur*  
Aktuelle Probleme des Begriffs «Gattung» am Beispiel der «Kinder- und Jugendliteratur»

Ariane Lüthi  
*La note poétique et ses caractéristiques*  
Les Carnets de Joseph Joubert

Peter Schnyder  
*Crise de vers ou crise de poésie?*  
Quelques réflexions à partir de *Crise de vers* de Mallarmé

Dagmar Wieser  
*Le lyrisme hors genre*  
Recherches actuelles sur le lyrisme, en Allemagne et en France

Rüdiger Zymner  
*Schwankende Gestalten*  
Zur Theorie einer transkulturellen Gattungsgeschichte

Waltraud Maierhofer  
*«Vergifterin – Verderberin, und was noch um Gottes Willen?»*  
The Fictionality of Historical Records in the Film *Anna Göldin – Letzte Hexe*